

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 38 (1962-1963)
Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

| | |
|--|----|
| <i>Die Sonne scheint für alle Leut.</i> Die Seite der Herausgeber | 9 |
| <i>Bauern, die Millionäre wurden.</i> Ein Tatsachenbericht von *** | 10 |
| <i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik.</i> Von René Gilsi | 13 |
| <i>Fotos:</i> Christian Staub und Markus Odenbach | 17 |
| <i>Meine erste große Lebensenttäuschung.</i> Eine neue Umfrage | 25 |
| <i>Bildhauers Werk.</i> Von Gubert Griot | 26 |
| <i>Kunstbeilage.</i> Arnold Huggler | 27 |
| <i>Weshalb ich fische.</i> Von Dr. med. Hans Stauffer | 30 |
| <i>Schweizerdeutsch – auch auf der großen Bühne.</i> Antworten an Eric Munk | 36 |
| <i>Fotos:</i> Albert Winkler und Edwin Hedinger | 37 |
| <i>Weißes Hemd und schwarzer Mann.</i> Erinnerungen aus dem Kongo vor der Unabhängigkeit. Von *** | 43 |
| <i>Tüpfli.</i> Erzählung von Illa Tanner | 52 |

Fortsetzung auf nächster Seite

...in **12** Tagen
neues Wohlbefinden!
durch eine
Zyma-Frischhefe-Kur!



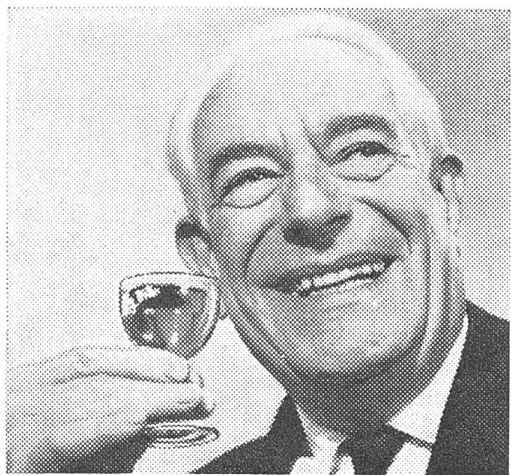
Zu bestellen in allen
Apotheken + Drogerien
Eine Kur Fr. 12.80
Zyma AG Nyon

Cliches Henzi Bern



*Küchenspiegel**Billig und doch nicht fleischlos.* Von *** 63*Frauenspiegel**Englischer Alltag.* Von A. Rhiner 69*Geistige Landesverteidigung und wir Frauen.* Von Oskar Reck . . . 83*Was ist eigentlich eine gute Hausfrau?* Von Esther Jucker 91*Schneeglöggli lüüü.* Von A. H. 97*Was meinen Sie dazu?* Ist denn der Verein wichtiger? Von Frau M. J. . . . 99*Was sie dazu meinen.* Antworten an Dr. M. B. K. 100*Seite der Leser.* Briefe an die Herausgeber 105*Blick auf die Schweiz.* Von Oskar Reck 127*Blick in die Welt.* Von Edwin Bernhard Gross 129*Jakob, die Kräbe.* Ein Bilderbogen für Kinder von Hans Moser 130

Das Titelbild Virtuoso-Dirigent stammt von Hans Moser



Er hat gut lachen, denn er trinkt

Weisflog

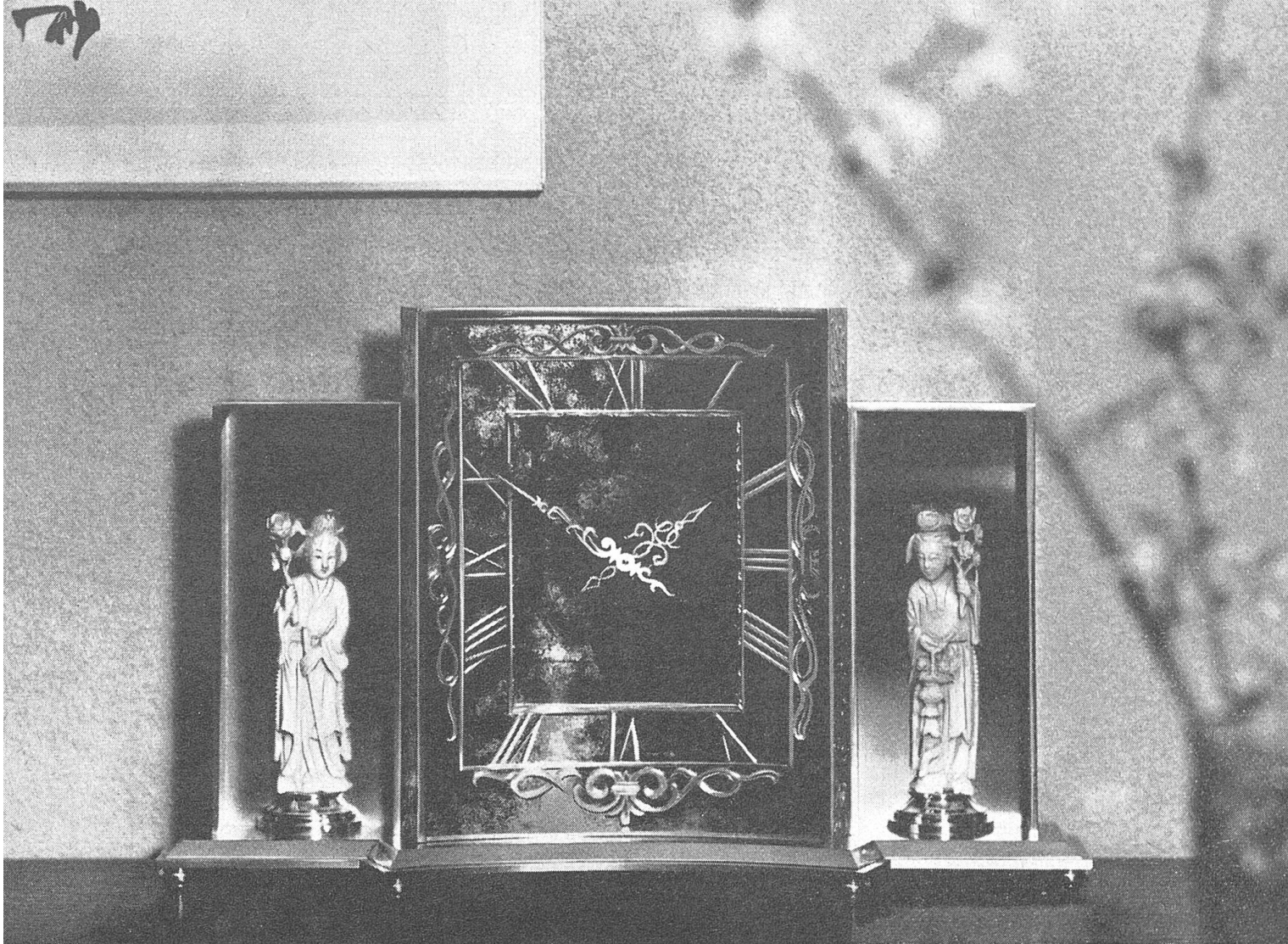


Wenn Sie Ihre Einkäufe im «MERKUR»
besorgen, haben Sie die beste Garan-
tie für ausgesuchte Qualitätsprodukte
und geniessen erst noch die Vorteile
unseres Rabattsystems:

Reisemarken und
«MERKUR» Chèques 33⅓ % billiger
Auskunft in den Filialen

„MERKUR“

Spezialgeschäft für Kaffee, Tee,
Chocolade und feine Lebensmittel

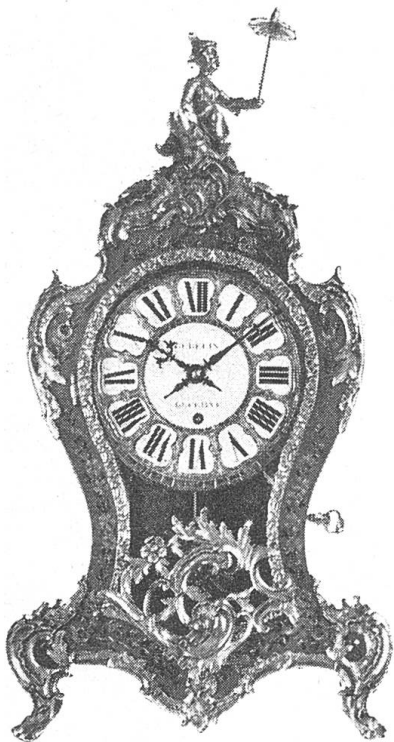


Wohnkultur groß geschrieben...

Wenn in einem Heim die Einrichtung bis ins letzte Detail gepflegt wird, dann fehlt bestimmt auch eine Pendule nicht. Eine Tisch- oder Wanduhr ist mehr als ein Zweckgegenstand. Sie verkörpert je nach ihrer Art die kulturelle Auffassung, das Stilgefühl ihres Besitzers und ist ein Schmuck für das Heim.

Als Element der Raumgestaltung sollen Pendulen mit aller Sorgfalt gewählt werden. Wir helfen Ihnen gerne dabei, zeigen Ihnen mit Freude unsere große Auswahl und beraten Sie fachmännisch. Auf Wunsch bringen wir gerne einige Modelle zu Ihnen ins Haus.

GÜBELIN



Oben: 33 F-14492-16
Phantasie-Tischpendule
Fr. 5 000.—
Unten: 31 H-8753-95
Prächtige Stilpendule Louis XV
Fr. 3 100.—

Uhren- und Bijouterie-Werkstätte für Individualisten
Dreimaliger Preisgewinner des Oskars für Juweliere

Luzern, Schweizerhofquai 1

Zürich Genève St. Moritz Bürgenstock Paris New York

Herbstferien in der Schweiz

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

* Fließendes Wasser in allen Zimmern ° Teilweise fließendes Wasser MZ = Mahlzeit Z = Zimmer WP = Wochenpauschal

| Ort und Hotel | Tel. | Pensionspreis | Ort und Hotel | Tel. | Pensionspreis |
|----------------------------|----------|--------------------|-------------------------------|---------|------------------|
| Adelboden | (033) | | Kandersteg | (033) | |
| Hotel Haldi * | 9 45 31 | 20.— bis 31.— | Hotel Doldenhorn ° . . . | 9 62 51 | 14.— bis 19.— |
| Beatenberg | (036) | | Klausen-Pass | (044) | Pens.-Preis Z ab |
| Hotel Beauregard ° . . . | 3 01 28 | 15.— bis 22.— | Hotel Klausenpasshöhe | 6 11 64 | 4.50 bis 5.— |
| Bönigen | (036) | | | | MZ 5.— bis 7.— |
| Hotel-Pension Chalet | | | Küsnacht ZH | (051) | |
| du Lac | 2 20 41 | 15.50 bis 20.— | Hotel Sonne * | 900201 | 19.50 bis 20.— |
| Brienz | (036) | | Lenzburg | (064) | |
| Hotel Rössli ° | 4 11 46 | 14.50 bis 18.— | Confiserie Tea-Room | | |
| Brissago | (093) | | Kurt Bissegger | 8 18 48 | |
| Casa Gioconda | 8 25 08 | | Locarno-Orselina | (093) | |
| Rob. Bresch | (051) | Ferienwohnungen | Hotel Orselina * | 7 12 41 | 18.— bis 25.— |
| | 52 36 19 | | Lugano | (091) | Pens.-Preis |
| Pensione Noveledo * . . | 8 25 54 | Z. pauschal ab | Hotel Fédéral-Bahnhof * | 2 05 51 | 18.— bis 26.— |
| | | 17.50, HP ab 12.50 | Lugano-Castagnola | (091) | |
| Brunnen | (043) | | Hotel Boldt * | 2 46 21 | 18.— bis 25.— |
| Hotel Bellevue au Lac * | 9 13 18 | 16.50 bis 23.— | Hotel Müller * | 2 70 33 | Pens.-Preis |
| Kurhaus Hellerbad und | | | | | 22.— bis 28.— |
| Parkhotel * | 9 16 81 | 16.50 bis 23.— | Glion s/Montreux | (021) | |
| Hotel Rössli * | 9 10 22 | P 15.— bis 20.— | Hotel de Glion * | 6 23 65 | 17.50 bis 22.— |
| La Chaux-de-Fonds | (039) | Z ab 6.50 | Montreux | (021) | |
| Hotel de la Balance * . . | 2 26 21 | MZ ab 4.50 | Hotel-Pension | | |
| Einsiedeln | (055) | | Elisabeth * | | 17.50 bis 24.— |
| Hotel Bären * | 6 18 76 | 15.— bis 16.— | Murten | (037) | |
| Flüeli | (041) | ab 18.— | Tea-Room Monnier . . . | 7 25 42 | ff Patisserie |
| Hotel Paxmontana ° . . . | 85 22 33 | | Oberhofen a. Thunersee | (033) | |
| Goldern-Hasliberg | (036) | alk.-frei | Hotel-Pension und | | |
| Hotel Pension | | Pauschalpreis | Rest. Ländte * | 7 15 53 | 18.50 bis 21.— |
| Gletscherblick * | 5 12 33 | 13.80 bis 16.80 | Rapperswil | (055) | Z 5.— bis 6.— |
| Grindelwald | (036) | | Hotel Post * | 2 13 43 | MZ 3.50 bis 5.— |
| Rest. Tea-Room | | tägl. Unterhalt. | Les Rasses s. | (024) | Pens. pauschal |
| Au Rendez-vous | 3 21 81 | Lunch ab 6.— | Ste. Croix VD | | 27.— bis 42.— |
| Gstaad | (030) | | Grand Hotel | 6 24 97 | fl. Wasser |
| Posthotel Rössli * | 9 44 77 | 20.— bis 30.— | Samedan | (082) | |
| Hotel National-Rialto * | 9 44 88 | 20.— bis 30.— | Hotel Bahnhof | | 16.— bis 19.— |
| | | Telefon u. Radio | Terminus * | 6 53 36 | P-Platz, Garage |
| Heiden | (071) | | San Bernardino | (092) | |
| Hotel Krone * | 9 11 27 | 18.— bis 23.50 | Hotel Bellevue * | 6 26 26 | 16.— bis 21.— |
| Hotel Park * | 9 11 21 | 17.— bis 20.— | | | |
| Interlaken | (036) | | | | |
| Hotel Europe * | 2 12 41 | 17.50 bis 25.— | | | |

| Ort und Hotel | Tel. | Pensionspreis | Ort und Hotel | Tel. | Pensionspreis |
|---|---------|---|---|----------|----------------------------------|
| Thun | (033) | | Weesen | (058) | Z 5.50 bis 8.50 |
| Hotel Falken * | 2 61 21 | 21.— bis 26.— sämtl. Z. mit Radio und Tel. Pens.-Preis | Strandhotel du Lac ° . . . | 4 50 04 | Pension 14.50 bis 18.— |
| Hotel Kurhaus Sonnen- hof * | 2 54 14 | 15.— bis 25.— | Winterthur | (052) | Pension |
| Confiserie Tea Room Seinmann | 2 20 47 | | Hotel Krone * | 2 19 33 | 20.— bis 23.— Z 7.50 bis 10.— |
| Urgen | (044) | Pens.-Preis | Zug | (042) | MZ ab 4.50 |
| Hotel Posthaus | 6 11 53 | 14.— bis 16.— Z ab 3.50 | Hotel Zugerhof | 4 01 04 | Dachgarten Kegelbahnen |
| Valbella-Lenzerheide | (081) | Pauschal 21.— bis | Zürich | (051) | Z ab 10.— mit |
| Valbella-Posthotel | 4 22 12 | 29.—, fl. Wasser | Hotel du Théâtre * Seilergraben 69 | 34 60 62 | Privat-WC |

DR. MED. CHRISTOPH WOLFENSBERGER

Antworten auf unbequeme Kinderfragen

Eine Hilfe für Eltern zur sexuellen Aufklärung der Kinder bis zu den Pubertätsjahren
Fr. 5.80

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH 1



Gesundes Kind... glückliche Mutter!

Es gibt nichts Schöneres für eine Mutter als ein gesundes Kind. Der junge Körper braucht nicht nur Nahrung, um sich richtig zu entwickeln, sondern ein Plus an Nährstoffen... und da ist FORSANOSE das Richtige, denn sie führt dem jungen Organismus zusätzlich lebenswichtige Aufbaustoffe zu.

**Forsanose mundet
herrlich, wirkt appetit-
anregend und ist
zudem leicht verdaulich**

**Reich an
Vitaminen
B₁, B₂ + D**



501

Forsanose Kraftquelle Nr. 1

1 Milliarde Franken neue Versicherungen

haben 85 000 Personen allein im Jahre 1961 bei der Rentenanstalt abgeschlossen. Darin kommt das große Vertrauen zum Ausdruck, das ihr aus allen Kreisen der Bevölkerung entgegengebracht wird. Seit mehr als 100 Jahren ist die Rentenanstalt bestrebt, es durch immer bessere Leistungen zu rechtfertigen.



RENTENANSTALT

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt

Hauptsitz in Zürich 2, General Guisan-Quai 40

Gegründet 1857

Älteste und größte
schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft

Generalagenturen in:

Aarau, Basel, Bern, Biel, Chur, Freiburg, Genf, Glarus, Lausanne, Lugano,
Luzern, Neuenburg, Romanshorn, St. Gallen, Sitten, Solothurn, Winterthur,
Zürich